

Accès Toegang

Lieu / Locatie

Le colloque se déroulera à / Het symposium zal worden gehouden in:

ISA de Lille (Institut Supérieur d'Agriculture)

48, boulevard Vauban — 59046 Lille — FRANCE

Pour accéder à l'ISA Lille

En train : A partir des gares de Lille Europe ou Lille Flandres :

- prendre le bus Citadine Ligne C1-C2, arrêt Université Catholique, face à l'ISA
- ou métro ligne 2, station Cormontaigne

En voiture : depuis Paris, Valenciennes ou Tournai via l'autoroute, suivre la direction "Dunkerque" (A25) puis prendre la sortie 5 « Lille centre / Port Fluvial / Lambersart ». Continuer tout droit au feu puis sur le rond-point, vous êtes sur le Boulevard de la Moselle.

Parking conseillé : Champ-de-Mars (en face du carrefour Boulevard Vauban / Boulevard de la Liberté). *Il est très difficile de se garer autour de l'ISA.*

Wegbeschrijving voor de ISA Lille:

Met trein : Vanaf het station Lille Europe of Lille Flandres:

- neem bus Citadine lijn C1-C2, halte Katholieke Universiteit (tegenover de ISA)
- of Metro Lijn 2 Station Cormontaigne

Met auto : Autoweg E17 vanuit Kortrijk, volg richting 'Lille centre' en neem afrit 5 "Lille centre/Port Rivier/Lambersart". Aan de verkeerslichten rechtdoor, daarna ook rechtdoor aan de rotonde en u bevindt zich op de Boulevard de la Moselle.

Aanbevolen Parking : Champ-de-Mars (tegenover het kruispunt Bd Vauban - Boulevard de la Liberté). *Het is erg moeilijk om te parkeren in de nabijheid van de ISA.*

Voor wie dit wenst organiseren we gemeenschappelijk vervoer vanuit het POVLT in Rumbeke-Beitem. Geef dit duidelijk aan bij inschrijving aub.

Informations pratiques Praktische informatie

Renseignement — Informatie

CRA-W (Centre wallon de Recherches agronomiques)

Chef de file du projet DurAgr'ISO14001

THILMANY Françoise

+32(0)61/23 10 10 — thilmany@cra.wallonie.be

PROCLAM (Provinciaal Centrum voor Landbouw en Milieu)

PECCEU Ludwina

+32(0)51/27 33 85 — ludwina.peccue@west-vlaanderen.be

PeriG consultants (France)

CHARRIER Virginie

+33(0)3 22 53 56 81 — vcharrier@perig.com

Inscription / registratie

Wallonie : Pour vous inscrire, envoyez un mail avec vos nom, institution, coordonnées, et l'atelier souhaité (nombre limité pour certains!) à thilmany@cra.wallonie.be ou téléphonez au +32(0)61/23 10 10.

La participation au colloque est gratuite mais l'inscription est obligatoire et doit se faire avant le 20/05/2010.

Vlaanderen : Inschrijven kan door een email te sturen met uw naam, eventueel organisatie, contactgegevens en uw workshopkeuze (opgelet: workshops met een beperkt aantal deelnemers !) naar ludwina.peccue@west-vlaanderen.be of bel naar +32(0)51/27 33 85.

Dit symposium is gratis, maar inschrijven is verplicht vóór 20/05/2010.

De plenumsessies en workshop 1 « *Het project DurAgr'ISO 14001 in de praktijk* » worden simultaan naar het Nederlands vertaald; in workshops 2 en 3 wordt enkel Frans gesproken.

France : Pour vous inscrire, envoyez un mail avec vos nom, institution, coordonnées, et l'atelier souhaité (nombre limité pour certains!) à vcharrier@perig.com ou téléphonez au +33(0)3 22 53 56 81.

La participation au colloque est gratuite mais l'inscription est obligatoire et doit se faire avant le 20/05/2010.



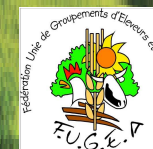
Europese Unie – Europees Fonds voor
Regionale Ontwikkeling
Union Européenne – Fonds Européen de
Développement Régional



Interreg doet grenzen vervagen
Interreg efface les frontières

«**AGRICULTURE(S) RESPONSABLE(S) :**
AUJOURD'HUI ET DEMAIN»
Echanges et témoignages

«**DUURZAAM BOEREN : VANDAAG
EN MORGEN**»
Ideeën en getuigenissen



SOCIÉTÉ ENVIRONNEMENT
BEHEERSYSTEEM DUURZAAM ONTWIKKELING
Développement Durable ÉCONOMIE
système de management
Agriculture durable
Duurzame Landbouw
Soutenable MILIEUCERTIFICERING

Tout le monde en parle...
Le projet **DurAgr'ISO14001**
AGIT!
Iedereen praat erover...
Maar het project
DurAgr'ISO14001 onderneemt
ACTIE!

Démarche transrégionale de mise en place d'un système de gestion de la durabilité des exploitations agricoles au départ d'une certification environnementale

Boeren nemen het heft in eigen handen. Grensoverschrijdende toepassing van instrumenten om de duurzaamheid in landbouwbedrijven te meten, te verhogen en de inspanningen te bekronen door milieucertificering

9h30 – 9h45	Arrivée et accueil des participants
9h45 – 10h00	Mot de bienvenue et introduction à la journée <i>Par Marie Delefortrie, présidente Terr'Avenir Picardie</i>
10h00 - 10h15	Réflexion sur le durable <i>Par Alexandre Tolub</i>
10h15 - 10h30	Réflexion sur la nécessité d'avoir une certification en agriculture <i>Par Françoise Thilmany</i>
10h30 - 11h30	Projet DurAgr'ISO14001 Présentation du projet Etat des lieux et synthèse des outils d'évaluation de la durabilité des exploitations agricoles
11h30 - 11h45	Les outils de certification environnementale en collectif <i>Par Virginie Charrier</i>
11h45 -12h00	Réflexion agriculture-société <i>Par Pascal Parache</i>
12h00 - 13h00	Repas
13h00 - 14h30	Ateliers – Workshops :

En auditoire
«La démarche du projet DurAgr'ISO14001 en pratique »
Animé par Virginie Charrier
Intervenants : agriculteurs Terr'Avenir (témoignages), partenaires du projet (présentation des outils développés); ... (atelier 1)

NOMBRE DE PARTICIPANTS LIMITE !!!
« Les indicateurs du durable : pour qui ? pour quoi ? »
Animé par Alexandre Tolub
Intervenants : GIREA; Terr'Avenir Picardie; IEW; CRA-W;... (atelier 2)

« Certification : choix/plus-value ou obligation ? »
Animé par Françoise Thilmany
Intervenants : représentants d'organismes de certification (Procerviq; Eco-Conseil Entreprises; CKC;...); Georges Champseix; CRIOC; ... (atelier 3)

14h30 - 14h45	Pause café
14h45 - 15h45	Restitution des ateliers et débat
15h45 - 16h15	Conclusion de la journée

9u30 – 9u45	Aankomst en onthaal van de deelnemers
9u45 – 10u00	Welkom en inleiding <i>Door Marie Delefortrie, voorzitter Terr'Avenir Picardie</i>
10u00 - 10u15	Reflecties over duurzaamheid <i>Door Alexandre Tolub</i>
10u15 - 10u30	Reflectie: Is certificering nodig in de landbouw? <i>Door Françoise Thilmany</i>
10u30 - 11u30	Project DurAgr'ISO14001 Presentatie van het project Stand van zaken instrumenten voor evaluatie van de duurzaamheid van de landbouwbedrijven
11u30 - 11u45	Instrumenten voor milieucertificering in groep <i>Door Virginie Charrier</i>
11u45 -12u00	Reflectie over landbouw en samenleving <i>Door Pascal Parache</i>
12u00 - 13u00	Lunch
13u00 - 14u30	Workshops :

Plenum
« Het project DurAgr'ISO14001 in de praktijk »
Begeleid door Virginie Charrier
Sprekers : landbouwers van Terr'Avenir (getuigenissen), projectpartners (presentatie van de ontwikkelde instrumenten); ... (workshop 1)

BEPERKT AANTAL DEELNEMERS !!!
« Duurzaamheidsindicatoren: voor wie en waarom? »
Begeleid door Alexandre Tolub
Sprekers : GIREA; Terr'Avenir Picardie; IEW; CRA-W; ... (workshop 2)

«Certificering: keuze / meerwaarde of verplichting?»
Begeleid door Françoise Thilmany
Sprekers : vertegenwoordigers van de certificatie-instellingen (Procerviq; Eco-Conseil Entreprises; CKC,...); Georges Champseix; OIVO; ... (workshop 3)

14u30 - 14u45	Koffiepauze
14u45 - 15u45	Samenvatting van de workshops met debat
15u45 - 16u15	Conclusie